

## Zmluva o výpožičke výstavy „Biomimetika“

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. Zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 ods.3 zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

**Požičiavateľ:** **CENTRUM VEDECKO-TECHNICKÝCH INFORMÁCIÍ SR**  
Zodpovedné pracovisko: **Národné centrum pre popularizáciu vedy a techniky v spoločnosti**

Sídlo: Lamačská cesta 8/A; 811 04 Bratislava  
Právna forma: štátna príspevková organizácia  
**Štatutárny zástupca:** prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., riaditeľ  
Vedúci odboru, zodpovedný za zápožičku: Mgr. Andrea Putalová, vedúca Národného centra pre popularizáciu vedy a techniky v spoločnosti

Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu: 7000064743/8180  
IČO: 151 882  
DIČ: 2020798395

Zodpovedný pracovník vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Agáta Fisterová  
Funkcia: Odborný referent  
Kontakt: 02/69 253 129; agata.fisterová@cvtisr.sk  
<https://www.vedatechnika.sk>  
[www.cvtisr.sk](http://www.cvtisr.sk)

(ďalej len “požičiavateľ”)

**Vypožičiavateľ:** Československá mikroskopická spoločnosť

Sídlo: Vídeňská 1083, 142 20 Praha 4

Štatutárny zástupca: Ing. Ivo Vávra, CSc.  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu: 15549666  
IČO: CZ15549666  
DIČ: CZ15549666  
Zodpovedný pracovník vo veciach realizácie zmluvy: Ing. Ivo Vávra, CSc.  
Funkcia: podpredseda spoločnosti  
Kontakt:

(ďalej len “vypožičiavateľ”)

### Článok I. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie výstavné predmety (ďalej len “veci”) vo vlastníctve Centra vedecko-technických informácií SR (ďalej len CVTI SR) v počte 25 panelov.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že vec nie je poškodená a je spôsobilá na dočasné užívanie pre účel podľa článku II. tejto zmluvy.

## Článok II. Účel výpožičky

1. Vec, vyšpecifikovaná v Čl. I, bod 1 tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom: Výstava Biomimetika.
2. Zmena účelu je neprípustná.

## Článok III. Doba výpožičky

Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase **09. 5. – 17. 5. 2013.**

1. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci v posledný deň výpožičky v pôvodných obaloch.
2. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1. tohto článku a článkom V. tejto zmluvy.

## Článok IV. Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje veci užívať v súlade s článkom III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
  - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
  - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
  - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
  - d) zamedziť nedovolenej manipulácii s vecou,
  - e) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu veci. V prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie veci), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty veci a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťovnej zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
4. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím veci na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí výstavy na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení výstavy v Prílohe č. 1 a Prílohe č. 2, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Požičiavateľ udeľuje vypožičiavateľovi súhlas na zverejnenie reprodukcie požičaných predmetov v sprievodných materiáloch výstavy (tlačené, elektronické a audiovizuálne diela určené na propagáciu výstavy počas doby jej trvania).

## Článok V. Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.  
Závažnými dôvodmi sú najmä :
  - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa,
  - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť prenajímateľovi v plnom rozsahu.
2. Osobitné podmienky výpožičky :
  - **Preprava: osobný odber vypožičiavateľom.**
  - **Preprava po skončení výpožičky: osobné doručenie vypožičiavateľom.**

## Článok VI.

## Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, zákona č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluvy zmluva nezverejní, platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.
3. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku. CVTI SR aj Československá mikroskopická spoločnosť berú na vedomie povinnosť druhej strany na zverejnenie tejto zmluvy ako aj jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy a svojim podpisom dávajú súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane prílohy v plnom rozsahu.
4. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú vzájomný spor riešiť v súlade so zák. č. 420/2004 Z. z. o mediácii a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
8. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

.....  
prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.  
riaditeľ CVTI SR

.....  
Ing. Ivo Vávra, CSc.  
podpredseda ČSMS

**požičiavateľ**

**vypožičiavateľ**

**P r o t o k o l**  
**o odovzdaní a prevzatí výstavy na dočasné užívanie**  
podľa Zmluvy o výpožičke výstavy „Biomimetika“

**I.**

**Požičiavateľ: CENTRUM VEDECKO-TECHNICKÝCH INFORMÁCIÍ SR**  
**Národné centrum pre popularizáciu vedy a techniky v spoločnosti**  
Zodpovedný zamestnanec vo veci realizácie: Mgr. Agáta Fisterová  
Funkcia: odborný referent NCP VaT

**Vypožičiavateľ:** Československá mikroskopická spoločnosť, Vídeňská 1083, 142 20 Praha 4  
Zodpovedný zamestnanec vo veci realizácie: Ing. Ivo Vávra, CSc  
Funkcia: podpredseda spoločnosti

**II.**

**Stav výstavy**

Požičiavateľ výstavy odovzdáva a vypožičiavateľ výstavy preberá výstavu podľa článku II. bod 1 zmluvy v počte ..... kusov.

V Bratislave dňa .....

Odovzdal:

Prevzal:

.....

.....

Mgr. Agáta Fisterová  
odborný referent NCP VaT

Ing. Ivo Vávra, CSc

**Protokol**  
**o odovzdaní a prevzatí výstavy na dočasné užívanie**

podľa Zmluvy o výpožičke výstavy „Biomimetika“

**I.**

**Požičiavateľ: CENTRUM VEDECKO-TECHNICKÝCH INFORMÁCIÍ SR**

**Národné centrum pre popularizáciu vedy a techniky v spoločnosti**

Zodpovedný zamestnanec vo veci realizácie: Mgr. Agáta Fisterová

Funkcia: odborný referent NCP VaT

**Vypožičiavateľ:** Československá mikroskopická spoločnosť, Vídeňská 1083, 142 20 Praha 4

Zodpovedný zamestnanec vo veci realizácie: Ing. Ivo Vávra, CSc

Funkcia:

**II.**

**Stav výstavy**

Vypožičiavateľ výstavy odovzdáva a požičiavateľ výstavy preberá výstavu podľa článku II. bod 1 zmluvy v počte ..... kusov.

V Bratislave dňa .....

Odovzdal:

Prevzal:

.....

.....

Ing. Ivo Vávra, CSc

Mgr. Agáta Fisterová  
odborný referent NCP VaT